

## **MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY**

---

Materiál na rokovanie  
Mestského zastupiteľstva  
hlavného mesta SR Bratislavy  
dňa **26. - 27. 06. 2013**

**Návrh**  
**na zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č.**  
**758/2012 zo dňa 26. – 27. 09. 2012, v znení uznesenia č. 763/2012 zo dňa 26. - 27. 09. 2012**

---

### **Predkladateľ:**

Mgr. Rastislav Gajarský, v. r.  
riaditeľ magistrátu

### **Zodpovedný:**

Ing. Ing. Ivan Krištof, v. r.  
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

### **Materiál obsahuje:**

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Snímky z mapy 2x
5. GP č. 826/2013
6. Odpisy uznesenia MsZ 2x
7. Návrh protokolu

### **Spracovateľ:**

JUDr. Ľubica Adamusová, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Zuzana Kaliská, v. r.  
oddelenie správy nehnuteľností

**jún 2013**

## NÁVRH UZNESENIA

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 758/2012 zo dňa 26. – 27. 09. 2012, v znení uznesenia č. 763/2012 zo dňa 26. - 27. 09. 2012 takto:

Text „...“, zverenie pozemku v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 22840/1 - ostatné plochy vo výmere 4531 m<sup>2</sup> ...“

sa nahrádza textom:

„.... zverenie pozemkov v k. ú. Nové Mesto, novovytvoreného pozemku parc. č. 22840/1 - ostatné plochy vo výmere 5 325 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa GP č. 826/2012 oddelením z pozemku registra „C“ KN parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5 350 m<sup>2</sup> ...“

Za text uznesenia sa dopĺňa text:

„Schvaľuje sa zverenie novovytvoreného pozemku v k. ú. Nové Mesto parc. č. 22840/5 - ostatné plochy vo výmere 25 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa GP č. 826/2012 oddelením z pozemku registra „C“ KN parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5 350 m<sup>2</sup>, podľa článku 82 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, do správy mestskej časti Bratislava–Nové Mesto, za účelom realizácie a užívania prečerpávacej stanice odpadových vôd a jej užívania s podmienkou, ak stavba prečerpávacej stanice odpadových vôd nebude skolaudovaná v lehote do 31.12.2014, mestská časť Bratislava–Nové Mesto je povinná vrátiť predmet zverenia do správy hlavnému mestu SR Bratislave. Pozemky sa zverujú do správy s podmienkou, že nedôjde k ich predaju“

### **Dôvodová správa**

Uznesením Mestského zastupiteľstva číslo 758/2012 zo dňa 26. – 27. 09. 2012 bol zverený do správy mestskej časti Bratislava–Nové Mesto pozemok v k. ú. Nové Mesto parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 4 531 m<sup>2</sup> a uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy číslo 763/2012 zo dňa 26. – 27. 09. 2012 bol zverený do správy mestskej časti Bratislava–Nové Mesto pozemok parc. č. 22840/4 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 22 m<sup>2</sup>. Obidva pozemky boli zverené do správy za účelom ich revitalizácie, vybudovania oddychovej zóny a rozšírenia verejnej zelene.

Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu v rámci reklamácie rozhodnutím č. X-1/2013-SPI zo dňa 17.01.2013 zmenila výmeru pozemku parc. č. 22840/1 z výmery 4 531 m<sup>2</sup> na výmeru 5 350 m<sup>2</sup>, grafická časť pozemku nebola zmenená.

Následne geometrickým plánom č. 826/2012 pozemok parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5 350 m<sup>2</sup>, bol rozdelený na novovytvorený pozemok parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5 325 m<sup>2</sup> a na novovytvorený pozemok parc. č. 22840/5 – ostatné plochy vo výmere 25 m<sup>2</sup>.

Starosta mestskej časti Bratislava–Nové Mesto požiadal o zverenie novovytvoreného pozemku parc. č. 22840/5 - ostatné plochy vo výmere 25 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 826/2012 oddelením z pozemku parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5350 m<sup>2</sup>, za účelom realizácie a užívania prečerpávacej stanice odpadových vôd.

Z uvedených dôvodov, vzhľadom na zmenu výmery pozemku, rozdelenie pozemku podľa geometrického plánu a zmenu účelu zverenia pozemku, sa navrhuje zmena a doplnenie uvedených uznesení tak ako je uvedené v návrhu.

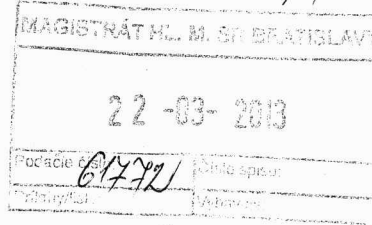


Mgr. Rudolf Kusý  
starosta  
mestská časť Bratislava - Nové Mesto



MAG0P00D8GHT

MAGISTRÁT 44276/13



Bratislava, 15.03.2013

č. j. Star.: 295/2013

Vážený pán primátor,

na základe žiadosti mestskej časti Bratislava – Nové Mesto o zverenie majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, a to pozemkov registra „C“ KN v katastrálnom území Nové Mesto:

- parc. č. 22840/1 ostatné plochy o výmere 4531 m<sup>2</sup>, LV č. 2382
- parc. č. 22840/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 22 m<sup>2</sup>, LV č. 5567

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky na svojom zasadnutí konanom dňa 26.–27.09.2012 uznesením č. 763/2012 a uznesením č. 758/2012 schválilo zverenie citovaných pozemkov do správy našej mestskej časti. Účelom zverenia pozemkov je revitalizácia, vybudovanie oddychovej zóny a rozšírenie verejnej zelene parku na Ľudovom námestí.

V súvislosti s nedostatočnou kapacitou uličnej stoky na Svätovojtejskej ulici, kde je jediným riešením vybudovanie prečerpávacej stanice odpadových vôd, pričom vzhľadom ku skutočnosti, že umiestnenie prečerpávacej stanice nie je možné na verejných komunikáciách, je jedinou vhodnou lokalitou v danom území pozemok registra „C“ KN parc. č. 22840/1.

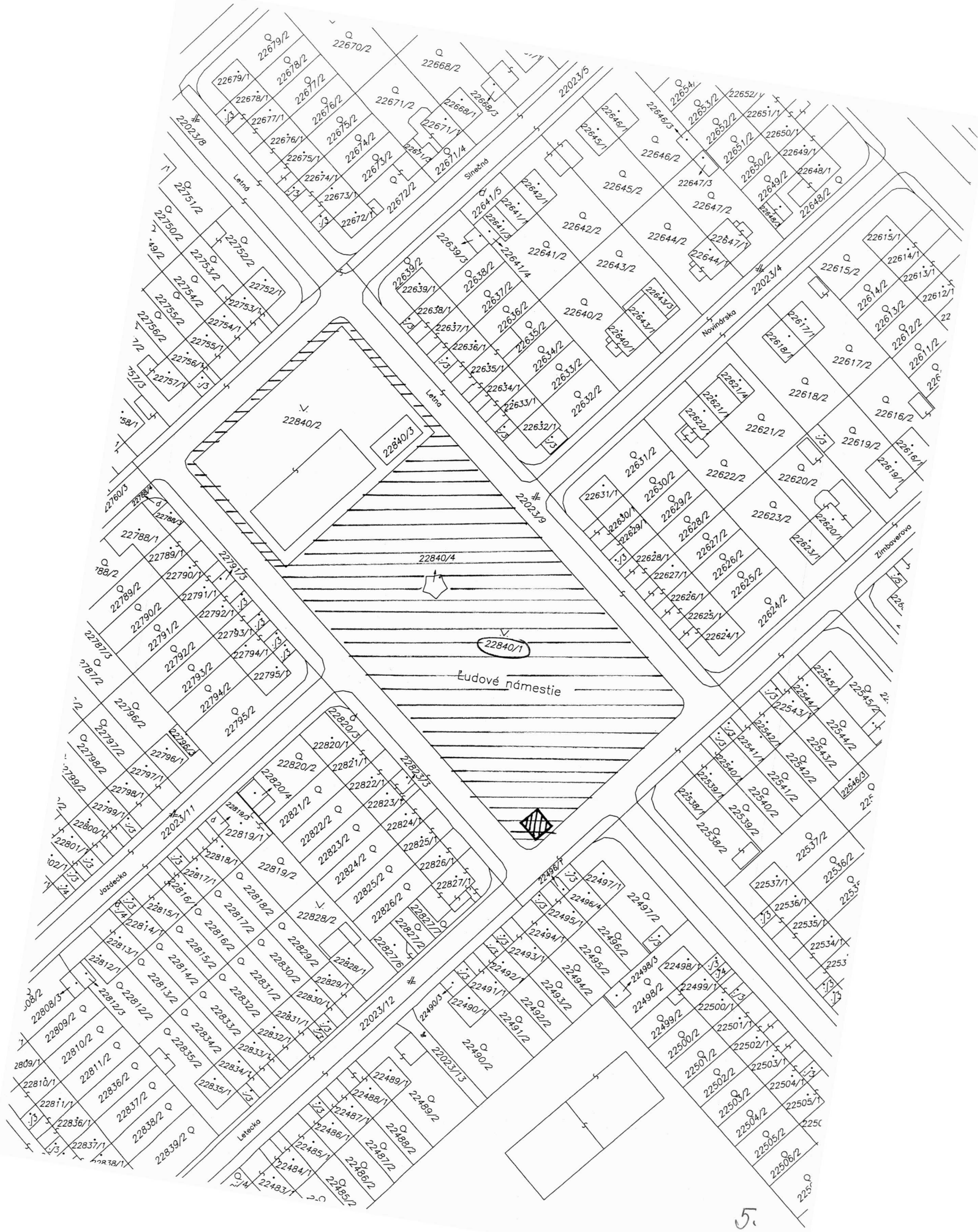
Nakoľko účel zverenia pozemku registra „C“ KN parc. č. 22840/1 o výmere 4531 m<sup>2</sup>, tak ako je definovaný v Protokole o zverení nehnuteľného majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto číslo: 11 88 0591 12 00 zo dňa 18.12.2012 (ďalej len „protokol“), neumožňuje mestskej časti jeho využitie na vybudovanie prečerpávacej stanice odpadových vôd, dovoľujem si Vás touto cestou požiadať o doplnenie citovaného protokolu v časti článku 2 o možnosť umiestnenia stavby prečerpávacej stanice odpadových vôd v rozsahu záberu 25 m<sup>2</sup>, tak ako vyplýva z Geometrického plánu č. 826/2012 zo dňa 17.12.2012.

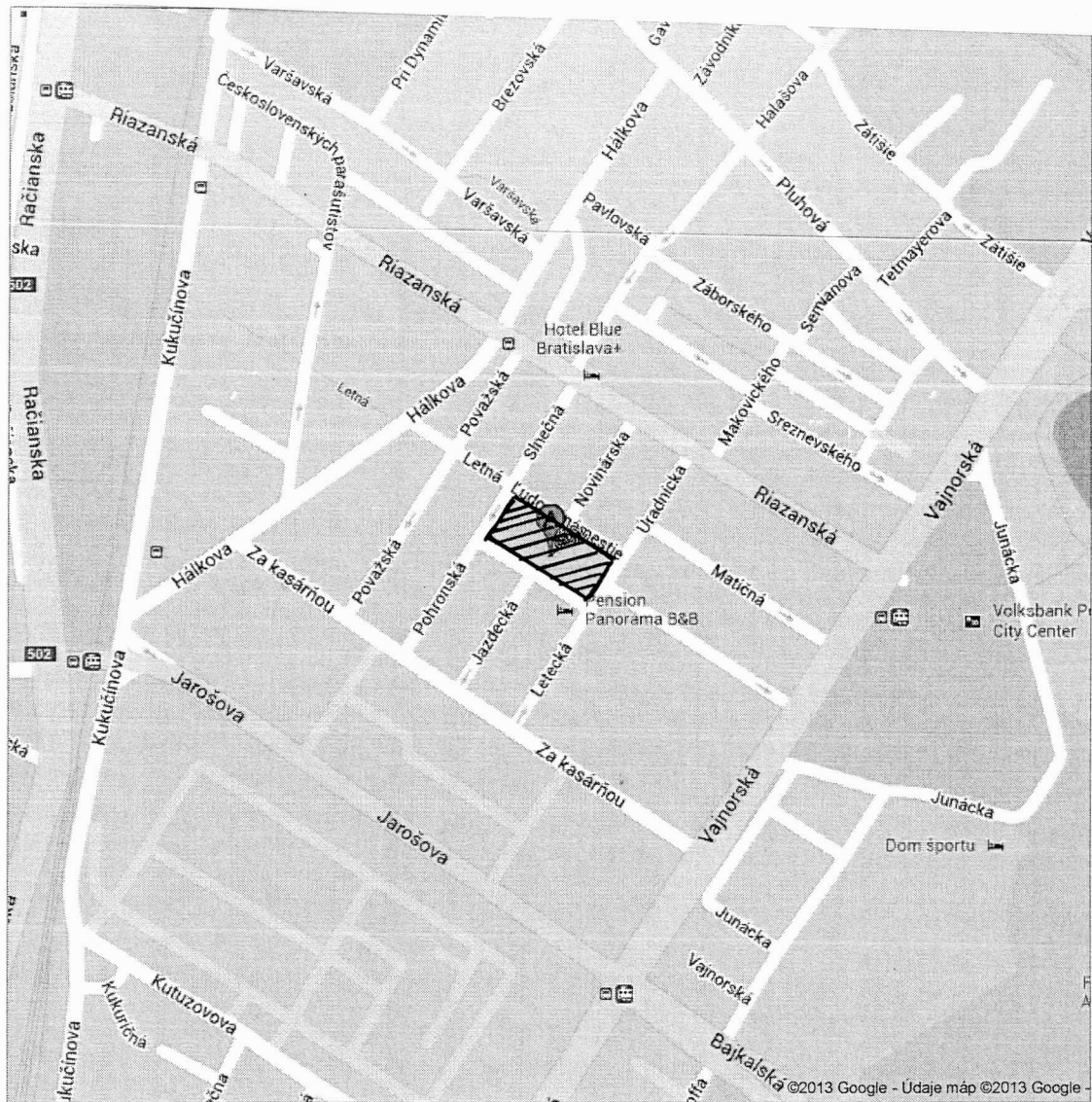
Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.

primátor hl. mesta Slovenskej republiky Bratislavy

Primaciálne nám. č. 1

814 99 Bratislava





Ľudové námestie - pozemok p.č. 22830/11

k.ú. Nove Mesto

Spoplatnené v zmysle  
zákona č. 232/99 Z. z.

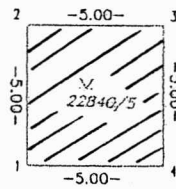
Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi, platných výpisov z katastra nehnuteľností.

|                                                                                                                              |                        |                                                     |                          |                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Vyhotovitel<br><i>Radovan Verták - RV GEO</i><br><i>Bazovského 17</i><br><i>841 01 Bratislava</i><br><i>IČO: 41 33 59 96</i> |                        | Kraj<br>Bratislavský                                | Okres<br>Bratislava III. | Obec<br>Bratislava - Nové Mesto                                                        |
|                                                                                                                              |                        | Kat. územie<br>Nové Mesto                           | Číslo plánu<br>826/2012  | Mapový list č.<br>Pezinok 8-9/12                                                       |
| <h1>GEOMETRICKÝ PLÁN</h1> na oddelenie pozemku p.č. 22840/5.                                                                 |                        |                                                     |                          |                                                                                        |
| Vyhotovil                                                                                                                    |                        | Autorizačne overil                                  |                          | Úradne overil                                                                          |
| Dňa:<br>17.12.2012                                                                                                           | Meno:<br>Miroslav Orel | Dňa:<br>17.12.2012                                  | Meno:<br>Ing. Ivan Mišík | Meno:<br>Ing. Ladislav BURIAN                                                          |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>kovovými rúrkami                                                                     |                        | Náležitosti územia a presnosťou zodpovedá predpisom |                          | Dňa:<br>15 FEB. 2013                                                                   |
| Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.<br><br>E 5212                                                                  |                        |                                                     |                          | Číslo:<br>193/2013                                                                     |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné<br>meračské údaje sú uložené vo všeobecnej<br>dokumentácii.                     |                        |                                                     |                          | Úradne overené podľa § 9 zák. NR SR č. 215/95<br>Z.z. o katastrálnom územnom zariadení |

Letná ul.  
22023/9



22840/1



|         |         |
|---------|---------|
| 1/3     | 22541/1 |
| 1/3     | 22540/1 |
|         | 22539/1 |
|         | 22538/1 |
| Q       | 22538/2 |
| 22023/1 |         |
| Q       | 22497/2 |
|         | 22497/1 |
| 1/3     | 22496/4 |
| 22496/1 |         |
| 22495/1 |         |
| 1/3     |         |
| 22494/1 | 8.      |

22823/3    22824/1    22825/1    22826/1    22827/1

22023/12



| Výkaz výmer                            |         |         |        |                |                 |      |              |                |               |                |                  |        |                |                 |                                                   |                                                              |
|----------------------------------------|---------|---------|--------|----------------|-----------------|------|--------------|----------------|---------------|----------------|------------------|--------|----------------|-----------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Doterajší stav                         |         |         |        |                | Zmeny           |      |              |                |               | Nový stav      |                  |        |                |                 |                                                   |                                                              |
| Číslo                                  |         |         | Výmera |                | Druh<br>pozemku | Diel | k<br>parcele | m <sup>2</sup> | od<br>parcely | m <sup>2</sup> | Číslo<br>parcely | Výmera |                | Druh<br>pozemku | Vlastník<br>(iná opráv. osoba)<br>adresa, (sídlo) |                                                              |
| PK vl.                                 | parcely |         |        |                |                 |      |              |                |               |                |                  | ha     | m <sup>2</sup> |                 |                                                   | ha                                                           |
| LV                                     | PK      | KN      | ha     | m <sup>2</sup> |                 |      | číslo        |                | číslo         |                |                  |        | ha             | m <sup>2</sup>  | kód                                               |                                                              |
| Stav právny je totožný s registrom CKN |         |         |        |                |                 |      |              |                |               |                |                  |        |                |                 |                                                   |                                                              |
| 2382                                   |         | 22840/1 |        | 5350           | ost.pl.         |      |              |                |               |                | 22840/1          |        | 5325           |                 | ost.pl.<br>29                                     | Hlavné mesto SR Bratislava<br>Primaciálne nám. 1, Bratislava |
|                                        |         |         |        |                |                 |      |              |                |               |                | 22840/5          |        | 25             |                 | ost.pl.<br>29                                     | Hlavné mesto SR Bratislava<br>Primaciálne nám. 1, Bratislava |
| Spolu:                                 |         |         |        | 5350           |                 |      |              |                |               |                |                  |        | 5350           |                 |                                                   |                                                              |

Legenda: kód spôsobu využívania

29 - Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok na rekreačné a poľovnícke využívanie

kód uzn.: 5.1  
22.1  
27.1

## **Uznesenie č. 758/2012**

zo dňa 26. - 27. 09. 2012

Mestské zastupiteľstvo po prerokovaní materiálu

### **schvaľuje**

zverenie pozemku v k. ú. Nové Mesto, parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 4 531 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 2382 podľa článku 82 ods. 2 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy do správy mestskej časti Bratislava-Nové Mesto, za účelom revitalizácie pozemku, vybudovania oddychovej zóny a rozšírenia verejnej zelene s podmienkou, že mestská časť Bratislava- Nové Mesto v lehote do 31. 12. 2014 preukáže získanie finančných prostriedkov z fondov orientovaných na stratégie rozvoja mestskej oblasti Nové Mesto (ISMRO), inak je povinná vrátiť predmet zverenia do priamej správy hlavnému mestu SR Bratislava.

kód uzn.: 1.9.7

5.1

22.1

27.1

## **Uznesenie č. 763/2012**

zo dňa 26. - 27. 09. 2012

Mestské zastupiteľstvo

### **schvaľuje**

doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 758/2012 zo dňa 26. 9. 2012 takto:

za text „na LV č. 2382,“ sa dopĺňa text „a parc. č. 22840/4 zapísanej na LV č. 5567 vo výmere 22 m<sup>2</sup> - zastavané plochy a nádvoria,“.

**Dodatok č. 11 88 0591 12 01**  
**k protokolu č. 11 88 0591 12 00 zo dňa 18.12.2012 o zverení majetku**  
**hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv**  
**a záväzkov do správy Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto**

VLASTNÍK: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava  
zastúpené primátorom Milanom Ftáčnikom

SPRÁVCA: Mestská časť Bratislava – Nové Mesto  
Junácka ul. č. 1, 832 91 Bratislava  
zastúpená starostom Mgr. Rudolfom Kusým

Protokol č. 11 88 0591 12 00 zo dňa 18.12.2012 o zverení majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto (ďalej len protokol), na základe uznesenia mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. .... zo dňa....., prijatého k návrhu na zmenu a doplnenie uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 763/2012 a uznesenia číslo 758/2012 zo dňa 26. – 27. 9. 2012, sa týmto dodatkom mení a dopĺňa nasledovne:

Text v článku 1 protokolu sa nahrádza textom:

„Článok 1

Predmetom zverenia majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy mestskej časti Bratislava - Nové Mesto sú pozemky registra „C“ KN v katastrálnom území Nové Mesto:

- parc. č. 22840/5 - ostatné plochy vo výmere 25 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 826/2012 oddelením z pozemku parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5350 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV 2382,
- parc. č. 22840/1 - ostatné plochy vo výmere 5325 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 826/2012 oddelením z pozemku parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5350 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV 2382,
- parc. č. 22840/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 22 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 5567.“

Text v článku 2 protokolu sa nahrádza textom:

„Článok 2

Pozemok parc. č. 22840/1 - ostatné plochy vo výmere 5325 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 826/2012 oddelením z pozemku registra „C“ KN parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5350 m<sup>2</sup>, a pozemok parc. č. 22840/4 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 22 m<sup>2</sup>, sa zverujú za účelom revitalizácie pozemku,

vybudovania oddychovej zóny a rozšírenia verejnej zelene s podmienkou, že mestská časť Bratislava - Nové Mesto v lehote do 31.12.2014 preukazuje získanie finančných prostriedkov z fondov orientovaných na stratégiu rozvoja mestskej oblasti Nové Mesto (ISMRO), inak je povinná vrátiť predmet zverenia do priamej správy hlavnému mestu SR Bratislava.

Pozemok parc. č. 22840/5 - ostatné plochy vo výmere 25 m<sup>2</sup>, ktorý vznikol podľa geometrického plánu č. 826/2012 oddelením z pozemku parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5350 m<sup>2</sup>, sa zveruje za účelom realizácie a užívania prečerpávacej stanice odpadových vôd s podmienkou, ak stavba prečerpávacej stanice odpadových vôd nebude skolaudovaná v lehote do 31.12.2014, mestská časť Bratislava – Nové mesto je povinná vrátiť predmet zverenia do správy hlavnému mestu SR Bratislava.

Pozemky, ktoré sú predmetom tohto protokolu sa zverujú do správy s podmienkou, že nedôjde k ich predaju.“

Za text v článku 3 protokolu sa dopĺňa text:

„... a uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy zo dňa ..... číslo .....“

Do článku 5 sa dopĺňa text:

„Hodnota novovytvorených pozemkov parc. č. 22840/1 - ostatné plochy vo výmere 5325 m<sup>2</sup> a parc. č. 22840/5 - ostatné plochy vo výmere 25 m<sup>2</sup>, ktoré vznikli podľa geometrického plánu č. 826/2012 oddelením z pozemku parc. č. 22840/1 – ostatné plochy vo výmere 5350 m<sup>2</sup>, bude stanovená po ich zápise do katastra nehnuteľností.“

Ostatné časti protokolu zostávajú nezmenené.

Tento Dodatok č. 11 88 0591 12 01 k protokolu č. 11 88 0591 12 00 zo dňa 18.12.2012 o zverení majetku hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a s ním súvisiacich práv a záväzkov do správy Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto sa povinne zverejňuje podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

Odovzdávajúci:

Preberajúci:

Za hlavné mesto SR Bratislavu:

Za Mestskú časť Bratislavu– Nové Mesto:

---

Milan Ftáčnik  
primátor

---

Mgr. Rudolf Kusý  
starosta